

7 - Buddy

Source: [Crunchyroll](#)

Translator:

Editor:

Timer:

QC:

(Please feel free to edit the speaker names if incomplete or inaccurate. Names are handled on a best-effort basis depending on the info on the source file. Dialogue is left as is.)

[00:14] ---

"Lake Louise Special Operations School"

[00:14] ---

Men, this team that you've
all been assigned to

[00:17] ---

is one whose very existence
is being kept under wraps.

[00:19] ---

However, Valiancers
that utilize the Coupling theory

[00:23] ---

will be what decide the
outcome of our war with Zogilia.

[00:26] ---

Once Coupling Valiancers are deployed
to all Confederation tactical units,

[00:31] ---

you will be the ones who
make up the core of our military.

[00:34] ---

I want you to keep that in
mind as you undergo training.

[00:39] ---

I will now introduce
the members of our team.

[00:41] ---

First, the proponent
of this theory, Doctor Fermi.

[00:48] ---

Hey. You're Dio Weinberg?

[00:50] ---

Yeah.

[00:52] ---

I'm Fromm.

[00:53] ---

The two of us are apparently
the youngest on the team.

[00:56] ---

It's nice to meet you, Dio.

[00:58] ---

Nice to meet you.

[01:01] ---

Wow, so you volunteered for this
after being deployed on the front line.

[01:05] ---

Was there some reason for that?

[01:13] ---

Because Fiona...

[01:14] ---

What?

[01:17] ---

I just want the power
to defeat the enemy, that's all.

[01:22] ---

Dio, the front line, where were you?

[01:24] ---

The Omura Base.

[01:26] ---

Omura, as in...

[01:28] ---

The place that got bombed recently?!

[01:37] ---

Beat your wings

[01:39] ---

*See the light of hope
in the sky you have yet to see*

[01:44] ---

*And don't ever give in
to the weight of sorrow*

[01:47] ---

Echo unto eternity, UNISONIA

[01:57] ---

That world you see before your eyes

[02:02] ---

What colors is it made up of?

[02:07] ---

Measure feeling match

[02:09] ---

The pain of loss isn't something

[02:12] ---

You want to get used to, and yet

[02:15] ---

*Even on a night like this,
the stars are beautiful*

[02:21] ---

*Like a tarnished coin spilling
from the palm of your hand*

[02:27] ---

Can't go back

[02:28] ---

Want to go home

[02:30] ---

The two, back-to-back

[02:33] ---

Break through

[02:35] ---

*Turning unfading emotions
into a lasting bond*

[02:40] ---

Like painting over a colorless world

[02:43] ---

Let this sympathy reach

[02:46] ---

Growing the wing

[02:47] ---

*Let's build the
future that we envision*

[02:52] ---

We can change even fate

[02:55] ---

Transcending time, UNISONIA

[03:04] ---

"Cygnus" "Mobile Strike Aeroship"

[03:05] ---

Zogilia aired a piece of their own?

[03:07] ---

It was by coincidence, but it seems

[03:07] ---

"Buddy"

[03:09] ---

the enemy had propaganda in mind as well.

[03:11] ---

The music is so grandiose.

[03:14] ---

At this rate, they'll be coming

at us again with all they've got.

[03:17] ---

"Captain Kuramitsu, 11th Aerial Expeditionary
Strike Force"

[03:17] ---

"1st Navy Special Squadron"

[03:17] ---

Quickly prepare to come under attack!

[03:19] ---

Roger!

[03:20] ---

"Chitose Base"

[03:22] ---

It's your fault for
pointing a gun at them.

[03:25] ---

How else was I supposed to bring them down?

[03:27] ---

I already told you, that wasn't the point!

[03:34] ---

It's here.

[03:35] ---

That's...

[03:37] ---

Our new ship.

[03:43] ---

"Gáe Bulg, Protection Division
Tactical Assault Aership"

[03:45] ---

The National Defense Force's new ship

[03:47] ---

mobilized from Chitose?

[03:48] ---

Ostensibly, the memo states
that their mission is to block

[03:51] ---

the gathering of Confederation
forces at the Hawaii Base,

[03:54] ---

but their flight path
runs through our battlefield.

[03:56] ---

"Dorzhiev, 1st Airborne Division Commander"

[03:57] ---

It's already too late.

[03:58] ---

By the time they arrive,

[04:00] ---

the enemy's new ship will be
at the bottom of the ocean.

[04:05] ---

We can no longer detect the enemy!

[04:06] ---

What?

[04:07] ---

In rough seas, a low-flying
object can be hard to detect.

[04:12] ---

As if an aership that size
would disappear among the waves!

[04:16] ---

Search everywhere!

[04:18] ---

Detecting multiple objects...

[04:20] ---

Islands!

[04:25] ---

Enemy ship detected.

[04:26] ---

It's the Protective Division's
flagship, the Gáe Bulg.

[04:29] ---

That's an annoying
one to be finding out here.

[04:31] ---

Enemy ship has
commenced reconnoitering.

[04:34] ---

They probably lost track of us.

[04:36] ---

At full speed,

[04:38] ---

we're less than two hours away
from the Confederation Hawaii Base...

[04:41] ---

They said they don't have a single
ship to spare to send to our aid.

[04:44] ---

We'll just have to handle it on our own.

[04:47] ---

We are a freshly
commissioned state-of-the-art ship.

[04:50] ---

In electronic warfare,

[04:52] ---

it's certainly possible that we
stand a chance against the Gáe Bulg.

[04:54] ---

There's no need to evade them completely.

[04:57] ---

Time is on our side.

[05:03] ---

A storm?

[05:04] ---

With maximum wind speeds
of sixty meters per second.

[05:07] ---

At its current pace, it will reach
these waters in another hour.

[05:11] ---

Are you saying a mere storm
could bring down the Gáe Bulg?

[05:14] ---

No, sir.

[05:15] ---

However, at these wind speeds,

[05:17] ---

it won't be feasible to
send out the Valiancers.

[05:19] ---

I believe the enemy also hopes
to dodge an encounter with us.

[05:24] ---

Waste no time in finding the enemy ship!

[05:28] ---

Enemy ship, initiating a scan!

[05:30] ---

Electronic jamming!

[05:31] ---

Jamming signal!

[05:38] ---

Opting for an evasive
strategy at this point, huh?

[05:41] ---

Our captain might not look like much,

[05:43] ---

but starting with an assault aeroship,
he's commanded six vessels,

[05:45] ---

and he's apparently never been sunk.

[05:47] ---

Is bringing the fight
to them not an option?

[05:50] ---

There's a chance they've
stocked up on even more Valiancers

[05:52] ---

than what they sent out
last time, you know.

[05:54] ---

Gack.

[05:55] ---

In contrast,
we've got a grand total of four.

[05:58] ---

Five, just barely.

[06:01] ---

Lee!

[06:02] ---

Lieutenant!

[06:03] ---

Lee!

[06:04] ---

What? You've recovered from
those massive injuries already?

[06:07] ---

For injuries like that,

[06:09] ---

three days is normally more
than enough to make a full recovery,

[06:11] ---

Boy From the Past.

[06:13] ---

That's amazing...

[06:14] ---

Not "fully" recovered. "Nearly," right?

[06:17] ---

The doctor said I'm good,
so it's as good as a full recovery, right?

[06:22] ---

Lieutenant.

[06:23] ---

I've been assigned
to the Cygnus as of today.

[06:26] ---

Ensign Fromm Vantarhei, sir.

[06:28] ---

My apologies for not coming
by to offer my greetings earlier.

[06:31] ---

Yeah, I heard.

[06:33] ---

I'm Lee Conrad. Good to meet you.

[06:35] ---

Lee.

[06:37] ---

Oh, my bad.

[06:40] ---

Fromm. And Aoba and Dio.

[06:42] ---

Elvira wants to talk to you.

[06:44] ---

To us?

[06:51] ---

Forty minutes until
the storm zone reaches us.

[06:54] ---

360 degree active search signal!

[06:56] ---

Excellency!

[06:57] ---

That will completely
pinpoint the location of our ship!

[07:01] ---

The Gáe Bulg will not be
brought down by that puny Swan!

[07:04] ---

360 degree active search signal!

[07:07] ---

360 degree active search signal, incoming!

[07:09] ---

No regard for their own security, huh?

[07:12] ---

Neutralize the frequency, stat!

[07:13] ---

Neutralizing frequency!

[07:16] ---

Frequency neutralized.

[07:21] ---

This is the standard Emphatier
Waveform of a Coupling pilot.

[07:25] ---

What is this?

Is it basically brainwaves?

[07:27] ---

It's the waveform necessary
to conduct a Coupling.

[07:31] ---

The old Coupling System was flawed,

[07:34] ---

and you know that that
resulted in many casualties, right?

[07:36] ---

Yeah.

[07:37] ---

So, in order to avoid
repeating the same mistakes,

[07:40] ---

our team did two things.

[07:44] ---

One, the development
of the cutting-edge cockpit

[07:47] ---

that reduces signal delay
and degradation to nearly zero.

[07:50] ---

That cockpit...

[07:52] ---

Yes. Elvira developed that, you know.

[07:55] ---

Wow, I had no idea.

[07:57] ---

And two, assembling people with potential

[08:00] ---

and putting them through Coupler training.

[08:02] ---

Every Coupler has
undergone rigorous training

[08:04] ---

to conform each of their Emphatier
Waveforms to the standard waveform,

[08:10] ---

to the point that they're
all almost completely identical.

[08:13] ---

Thanks to that, our experiments
were met with success this time.

[08:16] ---

That's amazing...

[08:18] ---

Our greatest miscalculation was you, Aoba.

[08:21] ---

What?

[08:21] ---

Take a look at the next screen.

[08:23] ---

You appeared out of the blue,

[08:25] ---

synched with Couplers we had trained,

[08:28] ---

and conducted perfect Couplings.

This is your waveform.

[08:33] ---

Wow...

[08:34] ---

Aoba, your waveform matches up
perfectly with the standard waveform.

[08:39] ---

If it's a coincidence, the odds
of this happening are astronomical.

[08:43] ---

But this is where the problem starts.

[08:45] ---

This is Dio's latest waveform.

[08:48] ---

What?

[08:49] ---

It's off?

[08:50] ---

How?

[08:52] ---

During the several dozen
tests he conducted with Marcus,

[08:55] ---

he was nearly aligned
with the standard waveform,

[08:57] ---

but after only a
few Couplings with Aoba,

[09:00] ---

this is what happened to Dio's waveform.

[09:03] ---

So that's why he didn't
match up with me anymore.

[09:06] ---

You talk as if it's not your problem.

[09:08] ---

Don't tell me...

[09:09] ---

This is your waveform after the
one Coupling you conducted with Aoba.

[09:15] ---

Me, too?!

[09:16] ---

But with Aoba...

[09:18] ---

it works.

[09:20] ---

What?

[09:21] ---

It does.

[09:23] ---

On top of that, the Emphatier
Level that indicates your compatibility

[09:26] ---

is even gradually going up.

[09:28] ---

What's going on?

[09:30] ---

We don't know the details yet.

[09:32] ---

But the reason you
can conduct Couplings

[09:34] ---

even with a misaligned waveform

[09:36] ---

is because Aoba naturally
has the standard waveform,

[09:39] ---

which allows his Buddy
a greater margin of error.

[09:42] ---

Greater margin?

[09:43] ---

Meaning,
you can conduct Couplings,

[09:45] ---

even with someone who has an
extremely nonstandard waveform.

[09:48] ---

All the more true for a
Coupler who's received training.

[09:51] ---

But that permits your
Buddy's waveform to diverge.

[09:55] ---

What do you mean?

[09:57] ---

Is there some problem?

[09:59] ---

Ordinarily, a Buddy who diverges
too far from the standard waveform

[10:02] ---

ceases to be able to conduct Couplings.

[10:05] ---

In other words, at this rate,

[10:07] ---

Dio and Fromm may no longer be
able to conduct Couplings except with you.

[10:14] ---

The ultimate goal of the Coupling Project

[10:16] ---

is to have the trained
Couplers be able to Buddy up at will,

[10:19] ---

conduct Couplings,
and fight on every battlefield.

[10:23] ---

That's why you
underwent that rigorous training.

[10:27] ---

Conducting Couplings
with Aoba is a double-edged sword.

[10:31] ---

How much time will
it require to restore waveforms

[10:34] ---

that have grown grossly
misaligned due to those Couplings?

[10:36] ---

Or even if they can be
restored with retraining...

[10:39] ---

At this stage, we don't know.

[10:41] ---

Are Dio and I no longer capable
of conducting Couplings, after all?

[10:45] ---

We could give it another try.

[10:48] ---

Then...

[10:51] ---

They found us.

[10:52] ---

The enemy ship has detected us!

[10:54] ---

I guess we couldn't dodge them.

[10:56] ---

It's a state-of-the-art search signal!

[10:58] ---

It's not from the Gáe Bulg!

[11:01] ---

What's that?!

[11:03] ---

It doesn't match any of the known ships!

[11:04] ---

"Vajra" "Heavy Attack Cruiser Aeroship"

[11:05] ---

It's a new Zogilian ship!

[11:08] ---

Identified! The enemy is the Swan!

[11:11] ---

"Commander Gallant, Lieutenant
Commander Sirojanko"

[11:11] ---

This new aeroship certainly is something.

[11:13] ---

Kind of you to say so.

[11:15] ---

Valiancer Team ready to move out.

[11:18] ---

Commander.

[11:19] ---

Send this intel to His Excellency,
Commander Dorzhiev, immediately.

[11:22] ---

Commander!

[11:27] ---

Will the Protection Division

[11:29] ---

graciously accept information
from the National Defense Force?

[11:33] ---

It is a given that we inform
those who can be trusted.

[11:37] ---

"National Security Committee Administration
Bureau"

[11:37] ---

"Special Officer O'Keefe"

[11:37] ---

Or will you defy my instructions?

[11:42] ---

You must be joking,
Madam Special Officer.

[11:46] ---

Captain, transmit the location
of the Swan to the Gáe Bulg.

[11:49] ---

Also, let them know that we will
send reinforcements should they request it.

[11:53] ---

Roger that, sir.

[11:54] ---

Hina, don't be discouraged.

[11:56] ---

There will be other
chances to redeem your honor.

[12:03] ---

The National Defense Force
has its uses now and then.

[12:06] ---

Commander Gallant sends word

[12:08] ---

that if there is a request for
reinforcements, he will send them.

[12:11] ---

No need.

[12:12] ---

Tell him to pay close heed to how we fight!

[12:15] ---

Gáe Bulg, full speed ahead!

[12:16] ---

Full speed ahead!
Target, the new enemy ship!

[12:37] ---

The new enemy ship isn't approaching us.

[12:40] ---

The only one approaching is the Gáe Bulg?

[12:42] ---

Zogilia's National Defense
Force and Protection Division

[12:44] ---

have different chains of
command, after all...

[12:47] ---

If they don't both attack us at
the same time, we still have hope.

[12:51] ---

Prepare to intercept them!

[12:52] ---

Valiancer Team, prepare to launch!

[12:57] ---

We'll have to decide, here and now.

[12:59] ---

What?

[12:59] ---

On this sortie...

[13:00] ---

No, from now on,
who will Buddy up with whom.

[13:05] ---

All right.

[13:06] ---

Then let's decide on three.

[13:14] ---

All right.

[13:19] ---

One!

[13:20] ---

Two!

[13:21] ---

Three!

[13:25] ---

It's decided. You two will be Buddies.

[13:27] ---

Dio...

[13:30] ---

I don't want to waste all that training.

[13:33] ---

You understand, right, Dio?

[13:35] ---

I suppose.

[13:39] ---

Dio.

[13:41] ---

You're fine with this?

[13:44] ---

I'll definitely hate to
see the training go to waste.

[13:47] ---

But the uncertain Coupling with Fromm

[13:50] ---

isn't something we can
afford to test on the battlefield.

[13:52] ---

Dio...

[13:56] ---

It's not as if we know for sure
that retraining won't restore things.

[14:00] ---

Besides, putting you
in a Beryl all by yourself

[14:02] ---

won't add to our fighting strength.

[14:04] ---

What?

[14:05] ---

Let's go. There's no time.

[14:06] ---

H-Hey! Wait, Dio!

[14:09] ---

What did you mean by that?!

[14:10] ---

Exactly that!

[14:15] ---

The storm is close! Be careful!

[14:17] ---

Roger!

[14:20] ---

Rewrite the CMS for me.

[14:22] ---

It's done already.

[14:24] ---

I kind of had a feeling this would happen.

[14:27] ---

I see.

[14:28] ---

What are you talking about?

[14:29] ---

It doesn't matter!

[14:31] ---

Bradyon, ready to take off!

[14:33] ---

What the heck?

[14:35] ---

Luxon, ready!

[14:40] ---

The enemy's two new
Valiancers have been launched.

[14:42] ---

All right. Stick to the plan.

[14:44] ---

Yes, sir!

[14:46] ---

Alfried Gallant.

[14:48] ---

Watch from over there
while I emerge victorious!

[14:50] ---

Enemy Valiancer team
is splitting into two groups!

[14:54] ---

How many are out?

[14:55] ---

Five Valiancers to a group.

[14:56] ---

One group is headed for us.

[14:58] ---

We'll have to split up, too.

[15:00] ---

Valiancer Team, send one
group to defend the Cygnus.

[15:03] ---

If the Coupling Valiancers
are their target,

[15:05] ---

the group attacking the
Cygnus should be the diversion.

[15:07] ---

Let's switch it up and take care
of them with the Luxon and the Bradyon.

[15:10] ---

Roger!

[15:12] ---

We'll stop the rest!

[15:14] ---

Roger!

[15:15] ---

That's tough enough already, Lee!

[15:17] ---

No whining!

[15:20] ---

That white one isn't here.

[15:22] ---

Wait, their movement is strange!

[15:25] ---

Are they planning to get us?

[15:27] ---

Did we fall for their trap?!

[15:28] ---

Don't tell me...!

[15:30] ---

They're attacking us from both sides!

[15:33] ---

You see, when it comes to combat,

[15:34] ---

if you have plenty of troops in reserve,

[15:36] ---

you can handle things
in any number of ways!

[15:38] ---

Damn it!

[15:39] ---

Get them!

[15:43] ---

The Luxon and the Bradyon
are surrounded by ten enemy Valiancers!

[15:46] ---

The difference in fighting
strength is too great.

[15:50] ---

Damn it!

They got reinforcements!

[15:52] ---

So they think five is enough to handle us?!

[15:54] ---

They're actually right!

[15:57] ---

Their fighting strength
is something else.

[15:59] ---

I once heard that
Protection Division ships

[16:01] ---

receive more supplies
than is their allotted share.

[16:04] ---

I could not be more envious.

[16:07] ---

At this rate, it'll be
like last time all over again!

[16:09] ---

We're going to break

out before we get surrounded!

[16:11] ---

Got it!

[16:12] ---

Connective, Dio!

[16:14] ---

Acception!

[16:19] ---

I'll clear the way!

[16:21] ---

Watch out!

[16:25] ---

Damn.

[16:26] ---

So their encirclement is already complete?

[16:28] ---

It was like this the last time, too.

[16:29] ---

Before I even knew I was being surrounded,

[16:32] ---

they'd already limited where I could go.

[16:37] ---

We're blocked in every direction!

[16:40] ---

This way!

[16:42] ---

I can't get through!

[16:46] ---

Does it look like

I might be able to get through?

[16:48] ---

Can I make it?!

[16:49] ---

What?!

[16:51] ---

No good?!

[16:53] ---

During our earlier encounter,

[16:55] ---

I gained a good grasp
of how your Valiancers perform.

[16:57] ---

There will be absolutely
no escape for you this time!

[16:59] ---

Damn it!

[17:01] ---

We've got no more moves to make, Dio!

[17:02] ---

No, there's something we haven't tried.

[17:05] ---

You don't mean...

[17:07] ---

It'll be harder than last time.

[17:08] ---

And you! You better not slow me down!

[17:16] ---

If the two are going to move together,
capturing them will be easy.

[17:18] ---

Surround them!

[17:19] ---

Roger!

[17:21] ---

Valiancers are accelerating!

[17:23] ---

Their Emphatier Level is rising!

[17:25] ---

No, you can't be! Are you
two doing the Code T2Rise?!

[17:29] ---

Oh yes we can be!

[17:30] ---

Here we go!

[17:38] ---

What is that?

[17:39] ---

This reportedly happened
once in Chitose!

[17:41] ---

Keep them surrounded.

I will take them down.

[17:47] ---

We're going on the offensive, too!

[17:49] ---

Okay!

[17:56] ---

Amazing!

[17:57] ---

They're even going on the
attack while maintaining that state!

[18:00] ---

By conducting Couplings with Aoba,

[18:03] ---

Dio's waveform had
diverged from the standard,

[18:05] ---

but conversely,
his potential had increased.

[18:07] ---

Then...

[18:08] ---

Sometimes, a double-edged sword
can in fact grow stronger in battle.

[18:14] ---

The effectiveness of their Coupling

[18:16] ---

is on the verge of exceeding
anything I'd ever imagined!

[18:25] ---

H-How can they possibly do this?!

[18:29] ---

This is the end!

[18:37] ---

Impossible...

[18:39] ---

The plan was supposed
to have been perfect...

[18:45] ---

Your Excellency!

[18:52] ---

Time for us to strike back, too!

[18:53] ---

Wh-What are our orders?!

[18:56] ---

Retreat!

[18:57] ---

Hey, don't retreat without orders!

[19:04] ---

Decoupling.

[19:09] ---

Dio, let's go help them over there!

[19:14] ---

Disengagement of Coupling confirmed.

[19:16] ---

Valiancer Team, move out.

[19:18] ---

Roger.

[19:19] ---

Full speed ahead
with the storm at our back.

[19:21] ---

Assist the Protection Division.

[19:23] ---

Roger that, sir!

[19:24] ---

According to our military researcher,

[19:27] ---

once disengaged, it apparently
takes time to restore the Coupling.

[19:31] ---

I can't have them saying later
on that the National Defense Force

[19:34] ---

stood by and left the
Protection Division to its fate, after all.

[19:36] ---

Retreat! Make it quick!

[19:42] ---

Damn it!

[19:43] ---

Now they come?!

[19:47] ---

Don't get caught in the storm!

[19:49] ---

The National Defense Force's
new ship has begun to take action!

[19:51] ---

Prepare to intercept them!

[19:53] ---

No.

[19:54] ---

We're in no position
to take them on right now.

[19:56] ---

Let's flee into the storm.

[19:58] ---

Into the storm?!

[20:00] ---

Roger.

[20:01] ---

Bring the Valiancer Team in! Quickly!

[20:07] ---

I could've gone for a little longer.

[20:09] ---

You'll get penned in by the fresh troops.

[20:11] ---

Move it! I want us back

on the ship in under two minutes!

[20:13] ---

Roger!

[20:14] ---

Dio! Aoba! You guys hurry, too!

[20:16] ---

Roger.

[20:16] ---

Dio, enemy units!

[20:19] ---

This time, for sure!

[20:21] ---

That's Hina's...!

[20:22] ---

It just had to be now!

[20:32] ---

So they mean to flee into the storm.

[20:34] ---

It appears the remnants
of the Protection Division

[20:36] ---

have completed their withdrawal.

[20:38] ---

Shall we reverse course in pursuit?

[20:40] ---

If they'd intercepted us head-on,
we could've taken them down, but...

[20:44] ---

We are here to be
a part of the next operation.

[20:47] ---

We should avoid incurring
unnecessary losses.

[20:50] ---

Roger that, sir.

[20:51] ---

Maintain course and keep us moving!

[20:53] ---

Valiancer Team, don't chase them too far.

[20:55] ---

Roger.

[20:56] ---

If we keep going, we'll end
up in the middle of the storm.

[20:59] ---

Return to base!

[20:59] ---

Roger!

[21:03] ---

Bizon, it's Hina!

[21:04] ---

What?

[21:05] ---

What are you doing, Hina?!

[21:07] ---

I'll follow orders.

After I've defeated the enemy!

[21:10] ---

Damn it.

[21:11] ---

I'm turning back!

[21:12] ---

Hina, come back!

[21:13] ---

That kind of thing is my job!

[21:19] ---

The three Beryls have landed.

[21:21] ---

What about the Luxon and the Bradyon?

[21:23] ---

We'll be bringing them in soon.

[21:25] ---

Bradyon, coming in for landing.

[21:29] ---

Luxon, coming in for landing.

[21:34] ---

Foe of Zogilia!

[21:36] ---

Hina, stop this!

[21:39] ---

What are you doing?! Fight back!

[21:41] ---

But this is Hina's...!

[21:43] ---

If only...

[21:44] ---

If only you had never appeared...!

[21:46] ---

Hina, retreat!

[21:49] ---

Damn it!

[21:52] ---

Hina!

[21:56] ---

Closing hatch!

[21:58] ---

It's too dangerous!

[21:59] ---

Is everyone back yet?!

[22:01] ---

It's the Luxon!

[22:03] ---

Stop this, Hina!

[22:05] ---

Let go!

[22:13] ---

Hurry, Aoba!

[22:17] ---

Watch out!

[22:23] ---

Aoba!

[22:27] ---

With my heart, I call out

[22:31] ---

To the far side, mutually drawn

[22:35] ---

Forgetting even the reason I ache

[22:40] ---

Just for now, please

[22:44] ---

I know you

[22:49] ---

I'm looking for you

[22:53] ---

*Softly pressing my lips to the bright
afterimage I can't keep from leaving*

[23:02] ---

*If hesitation is what gives way
to the slightest of hopes*

[23:11] ---

*To as many gentle mornings
as the times I have wandered*

[23:20] ---

*In the future that
leads back to that sky,*

[23:24] ---

*I want to save you,
I want to protect you*

[23:29] ---

In the future that arrives at that dream

[23:33] ---

Wait for me

[23:36] ---

The love we'll surely find

[23:41] ---

I want you to reach out for it

[23:48] ---

Next time on Buddy Complex.

[23:48] ---

"Next Time 'Stormy Night'"

[23:51] ---

"Stormy Night."

Revision #1

Created 2026-01-04 23:26:52 UTC by whimsee

Updated 2026-01-04 23:26:52 UTC by whimsee